



## **JUSTICE FOR JEWS FROM ARAB COUNTRIES**

*International Rights and Redress Campaign*

15 West 16th Street • (6th Floor) • New York, NY 10011 USA

Tel: (917) 606-8262 • Fax: (212) 294-8348

info@JusticeforJews.com • www.JusticeforJews.com



### REFUGIADOS DEL MEDIO ORIENTE: ANTECEDENTES

- Cuando surge el tema de los 'refugiados' dentro del contexto del Medio Oriente, la gente piensa invariablemente en 'refugiados palestinos' y no en judíos desplazados de países árabes. Nunca las violaciones masivas de los derechos humanos ni el desplazamiento de judíos de los países árabes fueron temas debidamente tratados por la comunidad internacional.
- Los judíos y las comunidades judías existieron en el Medio Oriente, África del Norte y la zona del Golfo por muchos siglos. Después de la conquista musulmana de la región y bajo el régimen del Islam los judíos fueron considerados ciudadanos de segunda clase aunque se les permitió por un cierto período de tiempo ejercer en forma limitada su religión, educación y actividades comerciales y profesionales.
- Todo esto cambió en el siglo XX, como lo atestigua un modelo consistente y muy difundido de persecuciones y de violaciones masivas de los derechos humanos de las minorías judías en los países árabes. Decretos y legislaciones oficiales sustanciados por los regímenes árabes privaban a los judíos de sus derechos humanos y civiles, expropiando su propiedad, despojándolos de su ciudadanía y otros oprobios. Los judíos fueron frecuentemente víctimas de asesinato; arresto arbitrario y detención; torturas y expulsiones.
- Sobre la Declaración del Estado de Israel en 1948, la situación de los judíos en los países árabes empeoró manifiestamente al declarar varios países árabes la guerra o respaldar a los países en guerra contra Israel. Los judíos fueron desarraigados de sus países, en los que tantos años habían residido o fueron arrestados, pasando a ser rehenes políticos en el conflicto árabe israelí.
- El resultado – del millón o más de judíos residentes en África del Norte, el Medio Oriente y la región del Golfo, al finalizar el siglo pasado se estima que menos de 5.000 judíos permanecen hoy día en los países árabes.
- Como un caso legal y de equidad, la historia revela de que hubo dos poblaciones de refugiados que se crearon como resultado del antiguo conflicto en el Medio Oriente.
- Sería una injusticia y una parcialidad reconocer únicamente los derechos de una de las poblaciones víctimas del conflicto arriba mencionado – refugiados palestinos – sin reconocer los mismos derechos para otras víctimas de ese tan parecido conflicto de Medio Oriente – judíos y cristianos refugiados en el pasado de los países árabes.

## **ALGUNOS HECHOS SOBRE LOS REFUGIADOS DE MEDIO ORIENTE**

- Durante más de 2.500 años, un considerable número de judíos residió en áreas que hoy día son países árabes (p. ej. Egipto, Argelia, Irak, etc.) – 1.000 años totalmente antes del advenimiento del Islam.
- El éxodo de los refugiados judíos de los países árabes tuvo lugar principalmente entre las décadas del '40 y del '70. De hecho, hubo más judíos desplazados de los países árabes (856.000)<sup>1</sup> que palestinos que se transformaron en refugiados como resultado de la guerra de Liberación de 1948 (726.000)<sup>2</sup>.
- En dos ocasiones separadas, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (UNHCR) estableció que los judíos que huyeron de países árabes son ciertamente "refugiados de buena fe" que "quedaron bajo el mandato de mi (UNHCR) jurisdicción".<sup>3</sup>

### **The Displacement of Jews from Arab Countries: 1948-2005<sup>1</sup>**

	<b>1948</b>	<b>1958<sup>2</sup></b>	<b>1968<sup>3</sup></b>	<b>1976<sup>4</sup></b>	<b>2001<sup>5</sup></b>	<b>2005<sup>6</sup></b>
<b>Adén</b>	8,000	800	0	0	0	0
<b>Argelia</b>	140,000	130,000	3,000	1,000	0	0
<b>Egipto</b>	75,000	40,000	2,500	400	100	100
<b>Irak</b>	135,000	6,000	2,500	350	100	60 <sup>7</sup>
<b>Líbano</b>	5,000	6,000	3,000	400	100	~50 <sup>8</sup>
<b>Libia</b>	38,000	3,750	500	40	0	0
<b>Marruecos</b>	265,000	200,000	50,000	18,000	5,700	3,500
<b>Siria</b>	30,000	5,000	4,000	4,500	100	100
<b>Túnez</b>	105,000	80,000	10,000	7,000	1,500	1,100
<b>Yemen</b>	55,000	3,500	500	500	200 <sup>9</sup>	200
<b>TOTAL</b>	<b>856,000<sup>10</sup></b>	<b>475,050</b>	<b>76,000</b>	<b>32,190</b>	<b>7,800</b>	<b>5,110</b>

- Desde 1947, la Asamblea General de las Naciones Unidas se concentró predominantemente en los refugiados palestinos:
  - a) 681 resoluciones respecto del conflicto de Medio Oriente, incluyendo 101 resoluciones sobre los refugiados palestinos;

<sup>1</sup> Data was derived from multiple sources, including: "Trends and Characteristics of International Migration since 1950 – Refugee Movements and Population Transfers." *United Nations Department for Economic and Social Affairs: Demographic Study No. 64 ST/ESA/Ser. A/64*, 1978; --- *The Jewish Case Before The Anglo-American Committee of Inquiry, 1946*; Cohen, Hayyim J. *Zionist Activity in the States of the Middle East*. Jerusalem: WZO, 1973.; Sitton, David. *The Sephardic Communities in Our Times*. Jerusalem: Sephardic Council Press, 1974; Chouraqui, Andre. *Marche vers l'Occident-Les Juifs d'Afrique du Nord*. Paris: Presses Universitaires de France, 1952; Schechtman, Joseph B. *On Wings of Eagles: The Plight, Exodus and Homecoming of Oriental Jewry*. New York, Yoseloff, 1961; Littman, David. "Jews Under Muslim Rule in the Late Nineteenth Century." London: *The Wiener Bulletin*. Vol. XXVIII, New Series Nos. 35/36, 1975.

<sup>2</sup> *American Jewish Yearbook* v.58

<sup>3</sup> *American Jewish Yearbook* v.68; *American Jewish Yearbook* v.71

<sup>4</sup> *American Jewish Yearbook* v.78

<sup>5</sup> *American Jewish Yearbook* v.101

<sup>6</sup> *American Jewish Yearbook* v.105

<sup>7</sup> Saad Jawad Qindeel, head of the political bureau of the *Supreme Council for the Islamic Revolution in Iraq*, as reported in *The Jerusalem Post*; July 18, 2005.

<sup>8</sup> *Time Magazine*. February 27, 2007.

<sup>9</sup> *American Jewish Yearbook* v.102

<sup>10</sup> Roumani, Maurice. *The Jews from Arab Countries: A Neglected Issue*. WOJAC, 1983. p.2; and *WOJAC'S VOICE*, Vol. 1, No. 1, January 1978.

- b) Numerosas agencias y organizaciones de la ONU recibieron mandato o fueron creadas para proveer protección y bienestar a los refugiados palestinos; y
  - c) Durante los últimos 58 años, decenas de billones de dólares fueron distribuidos por la comunidad internacional para proveer servicios y asistencia a los refugiados palestinos.
- Durante el mismo período no hubo ninguna resolución de la ONU ni apoyo provisto por las agencias de la ONU; así como tampoco ningún tipo de asistencia financiera proveniente de la comunidad internacional para paliar las difíciles condiciones de los judíos y otros refugiados de los países árabes.
  - En todos los acuerdos internacionales relevantes bilaterales o multilaterales (p. ej. La resolución 242 de la ONU, la Hoja de ruta, la Conferencia de Madrid, etc.), la referencia a 'refugiados' es genérica permitiendo así el reconocimiento y la inclusión de *todos* los refugiados de Medio Oriente – judíos, cristianos y otras minorías.
1. Estimaciones basadas en el documento de la ONU "Tendencias y características de las migraciones internacionales desde 1950 – Movimiento y transferencia de población de refugiados" (Departamento de Estudios Demográficos Socioeconómicos de la ONU – Estudio número 64 ST/ESA/Ser. A/64).
  2. Comisión de Conciliación para Palestina de las Naciones Unidas, p. 18; Naciones Unidas: *Informe anual del Director General de la UNRWA*, Doc. Número 5224/3223. 25 de noviembre de 1952.
  3. Sr. Aguste Lind; Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados, informe del Comité Ejecutivo del UNREF, cuarta sesión – Ginebra, 29 de enero al 4 de febrero de 1957; y Dr. H. Jahn, despacho del Alto Comisionado de la ONU, Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados, Doc. Número 7/2/3/Libia, 6 de julio de 1967.
  4. Figuras tomadas de Maurice Rommani, '83; y los Anuarios Judeo – Americanos, 1958-1988.